Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 30 (1912)

Heft: 102

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 102 XXX. Jahrgang Bern, Samstag, 20. April 1912 Zweites Blatt

Berne, Samedi, 20 avril 1912 XXXme année Deuxième feuille № 102

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration im Bidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Aussenhandel Oesterreich-Ungarns. — Rheinschiffahrt. — Postwertzeichen-Aufdruck auf private Korrespondenzen. — Impression d'estampilles d'affranchissement sur des correspondances privées. — Summarische Frankierung von Drucksachen und Warenmustern im Innern der Schweiz. — Affranchissement collectif d'envois d'imprimés et d'échantillons de marchandises à destination de la Suisse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Situation de l'industrie en France. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die 3% Rententitel à Fr. 1000 der Schweiz. Elsenbahnrente, Serie I, litt. A, Nr. 00,852; 00,426; 06,480; 12,082; 12,083; 19,033; 19,034; 19,275; 20,446, 20,447; 21,216, werden hiermit nach durchgeführtem Amortisationsverfahren gemäss Art. 854 ff. O. R. als kraftlos erklärt. (W 87)

Bern, den 18. April 1912.

Der Gerichtspräsident III von Bern: **Marti.**

Par jugement du 19 avril 1912, le président du tribunal civil du district d'Yverdon, a prononcé l'annulation de la lettre de change, du montant de fr. 5250, à l'échéance du 24 février 1912, tirée par la maison Fornallaz & Cie, à Yverdon sur MM. Sommer & Nyffenegger, à Oberburg (Berne), lettre de change acceptée par ces derniers. (W 85)

Yverdon, le 19 avril 1912.

Greffe du Tribunal.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

„CONCORDIA", Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Cöln

Zum Rechtsdomiziltäger für den **Kanton Appenzell I.-Rh.** wurde Herr Statthalter **Speck,** Rechtsanwalt in Appenzell, ernannt. (D 19)

Neuchâtel, den 18. April 1912.

Die General-Repräsentanz für die Schweiz:
Teuscher & Artigue.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen einer Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (888)
Gemeinschuldner: Rokowsky, Salomon, Kaufmann, früher Schanzenstrasse 6, nun Weissenbühlweg 8, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 29. März 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 10. Mai 1912.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (907)
Gemeinschuldnerin: Witwe Glöckler, Katharina, Inhaberin der Firma Witwe Kath. Glöckler, Zigarrengeschäft, Neugasse 46, in St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. Mai 1912, vormittags 11 Uhr, Konkursamt, Webergasse 8, zur grünen Tür, St. Gallen.
Eingabefrist: 24. Mai 1912.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (903)
Failli: Salomon, Jean, minotier, La Plaine, commune de Dardagny.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1912.
Première assemble des créanciers: Vendredi, 26 avril 1912, à 10 heures avant-midi, au Bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 20 mai 1912.

Kollokationsplan — Etat de collocation
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (890)
Gemeinschuldner: Masson, August, Etuisfabrikant, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1912.

Ct. de Berne *District de Moutier* (902)
Failli: Ramser, Arthur, maître menuisier, à Tavannes.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office des faillites du district de Moutier. Des actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, faute de quoi l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Tavannes, le 17 avril 1912.
L'administrateur de la masse: *N. Steiger,* notaire.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Sarnen* (883)
Gemeinschuldner: Furrer, Hermann, Hôtelier, von Lungern, in St. Niklausen.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (895)
Gemeinschuldner: Privat-Meier, Adolf, Hotel Löwen, in Zug.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (887)
Gemeinschuldner: Larghi, Battista, junior, Maurermeister, in Neuhausen.
Anfechtungsfrist: Bis 30. April 1912.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Tablat in St. Fiden* (897)
Gemeinschuldner: Nobis, Johann, mech. Schreinerei, Espenmoos, Lauggasse.
Anfechtungsfrist: Vom 19. bis 29. April 1912.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (882)
Gemeinschuldner: Zweifel-Stehli, Harry J., Fabrikant, in Neuenhof.
Anfechtungsfrist: Bis 30. April 1912.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (880*)
Gemeinschuldnerin: Firma E. Müller-Zangger, Viehhandel und Immobilienverkehr, zur Engelburg, in Oerlikon (Inhaberin: Frau Emilie Müller-Zangger, Ehefrau des J. H. Müller).
Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1912.
Datum der Einstellungsverfügung: 16. April 1912, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 29. April 1912.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (886)
Failli: Emery, Pierre-Frédéric, de Pierre-Joseph, à Lens.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 mars 1912.
Date du prononcé de la suspension de la liquidation faute d'actif: 16 avril 1912.
Délai d'opposition à la clôture: 10 jours.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (894)
Faillies: Courvoisier et Du Bois Marly, société en nom collectif, office de publicité mondiale, contentieux, gérances, recouvrements, Rue de la Serre n° 98, à La Chaux-de-Fonds.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1912.
Date de l'ordonnance prononçant la suspension de la liquidation: 11 avril 1912, faute d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 30 avril 1912.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento
(L. E. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (908)
Gemeinschuldnerin: Frau Spillmann, Luise, geb. Tschientschy, in Zürich V.
Datum des Schlusses: 16. April 1912.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (905/906)
Falliti: Tirelli & C., Chiasso.
Data del decreto di chiusura: 13 aprile 1912.

Eredita giacente: La sostanza relitta del fu Benvenuti, Alfonso, Riva S. Vitale.
Data del decreto di chiusura: 13 aprile 1912.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Schwyz *Gerichtspräsident von Schwyz* (899)
Der unterm 20. Oktober 1911 über Pfyl, M., Bierdepot, in Brunnen, erkannte Konkurs wird anmit infolge gerichtlich genehmigtem Nachlassvertrag und ausbezahlter Nachlassdividende, widerrufen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (891)
Gemeinschuldner: Ammann, Karl, Handelsmann.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1911.
Datum des Widerrufes: 15. April 1912.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen in Zürich V* (893²)

II. Liegenschaften-Steigerung

Aus dem Konkurse betreffend die Firma B. Rittermann, An- und Verkauf von Liegenschaften und Bauunternehmung, in Zürich V, gelangen Montag, den 20. Mai 1912, nachmittags von 2 Uhr an, im Hotel «Römerhof» in Hottingen, auf zweite öffentliche Steigerung:

1) Das Wohnhaus Pol.-Nr. 139 an der Klosbachstrasse in Hottingen; unter Ass.-Nr. 1296 für Fr. 125,000 gegen Brandschaden versichert, mit 639 m² Land.
2) Das Wohnhaus Pol.-Nr. 131 daselbst; unter Ass.-Nr. 1279 für Fr. 113,400 versichert, mit 633,4 m² Land.
3) Das Wohnhaus Pol.-Nr. 133 daselbst; unter Ass.-Nr. 1280 für Fr. 113,400 versichert, mit 606,6 m² Land.
4) Das Wohnhaus Pol.-Nr. 125 daselbst; unter Ass.-Nr. 1246 für Fr. 93,600 assekuriert, mit 582,2 m² Land.
5) Das Einfamilienwohnhaus Pol.-Nr. 165 daselbst; unter Ass.-Nr. 1346 für Fr. 72,200 versichert, mit 417,4 m² Land.
6) Der Bauplatz Kat.-Nr. 1982, ebenfalls an der Klosbachstrasse in Hottingen, mit einem Flächeninhalt von 10 Aren 2,1 m².

Mit dem Zuschlag ist für jedes einzelne Objekt à conto der Kaufsumme eine Anzahlung von Fr. 1000 sofort zu leisten; im übrigen können die Steigerungsbedingungen beim obgenannten Amte eingesehen werden.

Behufs Besichtigung der Objekte wollen sich Interessenten an die Konkursverwaltung, das Konkursamt Riesbach, Seefeldstrasse 98, wenden.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV im Auftrage des Konkursamtes Küsnacht* (892)

Liegenschaften-Steigerung

Im Konkurse des Kunde, L., Bauunternehmer, in Küsnacht, gelangt Montag, den 20. Mai 1912, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zur «Nordbrücke» an der Nordstrasse, in Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

3 Aren 0,6 m² Land, Bauplatz und Strassengebiet an der Kyburgstrasse in Wipkingen, Kat.-Nr. 1273.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Oberstrass (neue Beckenhofstrasse Nr. 33) zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (904²)

Liegenschaftsgant

Aus dem Konkurs betreffend die Firma B. Rittermann, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Bauunternehmung in Zürich V, werden Freitag, den 24. Mai 1912, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Rössli» in Zollikon auf erste öffentliche Steigerung gebracht:

1) 5 Aren 60,4 m² Land an der Rietstrasse in Zollikon;
2) ca. 37 Aren 91 m² Baumgarten und Wiesen in der Lenzwiese in Zollikon;
3) 10 Aren 52 m² Gartenland an der a. Landstrasse in Zollikon.

Beim Zuschlag sind Fr. 1000 bar zu bezahlen.

Die Gantbedingungen liegen vom 7. Mai 1912 an zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen im Auftrage des Konkursamtes Küsnacht* (879²)

Aus dem Konkurse des Bosshard, Karl, Weinhändler, in Goldbach-Küsnacht, werden Montag, den 20. Mai 1912, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Rössli», an der neuen Zürichstrasse in Seebach, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Zirka 6 Aren Wiesen im Boden oder Püntacker und zirka 20 Aren Wiesen im Winkel, Gemeindebann Seebach.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Höchstangebot an I. Steigerung: Fr. 10,000.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (871¹)

Liegenschaften-Steigerung

Im Konkurse des Kunde, Leopold Adolf, Bauunternehmer, in Küsnacht, kommen im Auftrage des Konkursamtes Küsnacht, Montag, den 20. Mai 1912, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Ludretikon-Thalwil, auf erste öffentliche Steigerung:

Kat.-Nr. 1544: 33 Aren 61 m² Wiesen an der Bahnhofstrasse, im Marbach-Quartier zu Rüschlikon.

Kat.-Nr. 1064: 20 Aren 65 m² Lagerplatz am See im Marbach zu Rüschlikon.

Das Gantprotokoll liegt vom 10. Mai 1912 an beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens und Malters in Kriens* (863²)

Konkursamtliche Fabriksteigerung

Im Konkurs des Mahler, Friedrich, Fabrikant, in Luzern, gelangt Dienstag, den 30. April 1912, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Harmonie, in Kriens, an erste öffentliche Steigerung die Liegenschaft «Porrytwerk», ehemalige Dampfziegelei und Backsteinfabrik und später elektrische Metallverarbeitungswerkstätte, in der Gemeinde Kriens, enthaltend:

a. 1 Fabrikgebäude mit 3 Stockwerken, gedeckter Laderampe, Maschinenräumen, Hochkamin und Wohnungseinbau, brandversichert für Fr. 59,000.
b. Pferdescheune mit Wohnungs- und Bäckereieinbau, brandversichert für Fr. 10,000.
c. Zementhütte mit 7 Sheddächern und Wohnungen, brandversichert für Fr. 5000.
d. Maschinelle Einrichtungen, als Elektromotor 3000 V, 9 A. ca. 50 PS. Blitzschutzapparate für Hochspannung, elektrische Leitungs- und Beleuchtungsanlage, Transmissionsanlage, Materialaufzug, 1 Zweiphasen-Wechselstrom-Motor 250 V. zirka 5 PS, etc., brandversichert für Fr. 29,600.
e. Eisenbahnzweiggeleise, normalspurig, mit Einfahrtsweiche vom Gütergeleise der Trambahn der Stadt Luzern.
f. Land ab der Bachmättliliegenschaft, zusammen 23,06 Aren.

Katasterschatzung:	Fr. 85,500.
Kapitalverschriebenes:	Fr. 75,000.
Konkursamtliche Pfandschatzung:	Fr. 76,800.

Unter der konkursamtlichen Pfandschatzung kann die Liegenschaft an der ersten Steigerung nicht abgegeben werden.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. April 1912 an beim Konkursamt Kriens zur Einsicht auf. Behufs Besichtigung der Fabrikanlage wende man sich an das genannte Konkursamt, wo auch jede weitere wünschbare Auskunft erteilt wird.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (878)

Vente immobilière — Deuxième enchère
(Erratum)

Dans les avis de vente (1re et 2e enchères) des immeubles dépendant de la faillite de Lorenzetti-Ruegg, sis en la commune de Chêne-Bougeries, une erreur s'est produite dans la «désignation des immeubles à vendre» qu'il y a lieu de rectifier ainsi qu'il suit:

Désignation des immeubles à vendre.

Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Chêne-Bougeries, comme étant possédés par la communauté existant entre Lorenzetti, Faust-Joseph-Antoine, fils d'Adelmo, négociant, demeurant aux Eaux-Vives, et Ruegg, Anna, sa femme.

Ils consistent en:

1° La parcelle 1339, feuille 6, d'une contenance de 11 ares 30 mètres 50 décimètres, sur laquelle existe, lieu dit «Montplaisir», le bâtiment portant au cadastre le n° 303, d'une surface de 78 mètres 15 décimètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

Cette parcelle est bornée au nord par consorts Phelps, Putbon, Rossella, Lagrange, les communautés Lorenzetti-Ruegg, Peter-Stauffer, Constentin-Barr, Lambert-Brandt, Cailler-Guez, Despesse-Graillat, Coquillot-Chevrot, Sessler-Chazel, Ladermann-Bobillier; au levant et au sud par communauté Peter-Stauffer; au couchant par Coquillot-Chevrot.

2° Les droits du failli dans la parcelle 1307, feuille 6, nature chemin, d'une contenance de 15 ares 83 mètres 10 décimètres, comme étant possédée collectivement par: 1° La communauté Lorenzetti-Ruegg, sus-qualifiée; 2° la communauté Lambert-Brandt; 3° la communauté Peter-Stauffer; 4° Phelps, Edouard-William; 5° communauté Constentin-Barr; 6° Lagrange, Louis-Etienne; 7° communauté Cailler-Guez; 8° Rossella, Marcelle; 9° communauté Despesse-Graillat; 10° communauté Coquillot-Chevrot; 11° communauté Sessler-Chazel; 12° communauté Ladermann-Bobillier; 13° Putbon, Jean-Marie.

Cette parcelle est bornée au nord par Lagrange, Louis-Etienne et communauté Ladermann-Bobillier; communautés Constentin-Barr, Sessler-Chazel, Despesse-Graillat; consorts Putbon, Phelps, Bastin, Reissner et communauté Fivaz-Vichet; au levant par chemin communal de Grange-Falquet; au sud par consorts Schiffmacher, Rossella, Phelps, Putbon; communautés Lambert-Brandt, Peter-Stauffer, Lorenzetti-Ruegg, Coquillot-Chevrot, Cailler-Guez; au couchant par consorts Sarasin.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district d'Aigle* (896)
Débiteur: Giovanna, Eugène, négociant, à Bex.
Date du jugement: 16 avril 1912.
Commissaire au sursis: B. Grec, préposé aux poursuites et faillites, à Bex.
Délai pour les productions: 10 mai 1912.
Assemblée des créanciers: 28 mai 1912, à 2 heures de l'après-midi, à l'hôtel de ville, à Bex.
Délai pour prendre connaissance des pièces: 18 mai 1912.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (901²)
Schuldner: Geppert, E. L., Zimmereigeschäft und Bauholzmaterialienhandel, Moränenstrasse 8, Zürich II.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, 3. Mai 1912, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. de Berne *Président du tribunal de Courtelary* (900)

Débiteurs: Bavaresco, Antoine, et son épouse Bavaresco, Louise, née Filippini, ouantiniers, à St-Imier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 25 avril 1912, à 10 heures du matin, dans la salle des audiences, hôtel de la préfecture, à Courtelary.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Schwyz* (898)

Schuldner: Kinder des Föhn, Xaver, sel., in Schachen, Muotathal.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 25. April 1912, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Schwyz (Rathaus).

Ct. de Vaud *Président du Tribunal du district d'Orbe* (889)

Débiteur: Talliohet, Emile, menuisier, à Orbe.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 26 avril 1912, à 2 heures après-midi, à l'hôtel de ville, à Orbe.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (909)

Débiteur: Maire, Jean, négociant en métaux, à Genève, Rue Alfred Vincent, 22.

Jour, heure et lieu de l'audience: 25 avril 1912, à 2 heures, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato
(L. E. 308.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (881)

Der von Grollmann, J. M., Kaufmann, in Baden, mit seinen Gläubigern zu 40 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist von der Nachlassbehörde durch Erkenntnis vom 9. April 1912 bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Ct. del Ticino *Pretura di Lugano-Città* (885)

Debitore: Demelli, Giuseppe, fu Giovanni, in Lugano (negoziante in tessuti).

Decreto d'omologazione: 16 aprile 1912.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (884)

Avvisa che in forza del decreto 15 aprile della camera d'esecuzione et fallimenti, giovedì 25 aprile, alle ore 2 ant., nella sala dell'ufficio in Mendrisio, avrà luogo l'assemblea dei creditori del fallimento S. A. di Macinazione, in Mendrisio, per passare alla nomina dell'amministrazione (Art. 237, § 2.).

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1912. 19. April. Die Firma **„Witschi", Aktien-Gesellschaft für Herstellung entfeuchteter Nahrungsmittel in Liq.** in Zürich — Liquidatoren: Dr. Albert Keller, Rechtsanwalt, und Friedrich Zündel-Donati (S. H. A. B Nr. 140 vom 8. Juni 1909, pag. 1009) — ist, nachdem die Liquidation wegen Uneinbringlichkeit einer Forderung an eine in Konkurs gefallene Schuldnerschaft als einzigen Aktivums beendigt ist, erloschen.

19. April. **Ziegenzuchtgenossenschaft Fehraltorf und Umgebung** in Fehraltorf (S. H. A. B. Nr. 130 vom 21. Mai 1908, pag. 925). Heinrich Rüegg ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Aktuar und Zuchtbuchführer gewählt: Emil Bachmann, von und in Fehraltorf.

Müllerei. — 19. April. Die Firma **Robert Waser, zur Werdmühle** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 189 vom 11. Mai 1903, pag. 753) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Robert Waser und Jakob Waser, beide von Zürich, in Altstetten, haben unter der Firma **Robert Waser Söhne** in Altstetten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1912 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Robert Waser, zur Werdmühle» übernimmt. Handelsmüllerei. Zur Werdmühle, beim Bahnhof. Die Firma erteilt Prokura an Carl Zeitler, von Altstetten, in Höngg.

Modes. — 19. April. Die Firma **Reinhard Meier** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 89 vom 6. April 1912, pag. 610), Modes, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Modes. — 19. April. Inhaber der Firma **Rudolf Meier-Usslengi** in Zürich I ist Rudolf Meier-Usslengi, von und in Rümlang. Modes. Stampfenbachstrasse 17. Kaspar Escherhaus.

Dachdeckerei, Baumaterialien, etc. — 19. April. Inhaberin der Firma **A. Gerber-Brugger** in Oerlikon ist Anna Gerber geb. Brugger, von Langnau (Bern), in Oerlikon. Dachdeckergeschäft, Baumaterialienhandel und Immobilienverkehr. Lindenstrasse 17. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Gottfried Gerber-Brugger.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Wirtschaft. — 1912. 18. April. Inhaber der Firma **Hermann Rawyler** in Biel ist Hermann Rawyler, von Brügg, wohnhaft in Biel. Betrieb der Wirtschaft zum Löwen. Vom 1. Juli 1912 an: Nidaugasse 1 und Kanalgasse 2.

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmental)

Baugeschäft. — 17. April. Inhaber der Firma **Christian Schmid** in Lenk ist Christian Schmid, von Frutigen, in Lenk. Ausführung von Bauten.

Bureau Nidau

Bau- und Möbelschreinerei, etc. — 13. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Wyss & Sohn**, Bau- und Möbelschreinerei, bautechnisches Bureau, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1909, pag. 486), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

13. April. Emil Wyss, Jakobs Sohn, von Rohrbach, Bautechniker in Nidau, und Rudolf Frutiger, von Oberhofen, Architekt in Nidau, haben in Nidau unter der Firma **Wyss & Frutiger, Baugeschäft Nidau-Biel** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1912 begonnen hat. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau.

15. April. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sutz-Lattrigen-Mörigen** mit Sitz in Lattrigen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 2. Mai 1910, pag. 798) hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1912 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident ist Emil Laubscher, Joh. sel., von Täuffelen, in Mörigen; Vizepräsident: Fritz Herren, von Mühleberg, Landwirt in Lattrigen; Sekretär: Ernst Rud. Hofmann, Gutsbesitzer, von und in Lattrigen; Kassier: Alexander Hofmann, Peters, Landwirt, von Sutz-Lattrigen, in Sutz; Beisitzer: Robert Hurni, Landwirt, von und in Sutz; Bendicht Peter, von Radelfingen, Landwirt in Mörigen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv je zu zweien.

Bureau Trachselwald

Haferflocken. — 18. April. Die Firma **Fritz Bichsel**, Hafermühle, in Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. Dezember 1894, pag. 1091, und Nr. 283 vom 8. November 1910, pag. 1910), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen und wird gestrichen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Fritz Bichsel & Cie» in Lützelflüh.

Die Geschwister Fritz Bichsel, Kaufmann, Johann Gottfried Bichsel, Landwirt, Albert Bichsel, Kaufmann, und Bertha Bichsel, alle von Sumiswald und wohnhaft in Lützelflüh-Unterdorf, haben unter der Firma **Fritz Bichsel & Cie** in Lützelflüh eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1912 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Bichsel». Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein und einzeln befugt Fritz Bichsel und Albert Bichsel obgenannt. Fabrikation von Kentaur-Haferflocken; in der Hafermühle Lützelflüh-Unterdorf.

Glarus — Glaris — Glarona

1912. 18. April. Unter der Firma **Continentale Treuhand Aktiengesellschaft** gründet sich mit dem Sitz in Glarus eine Aktiengesellschaft, welche die Verwaltung und die Revision gewerblicher Betriebe aller Art, sowie die Beteiligung an solchen bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. März 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt einhunderttausend Franken (Fr. 100,000), eingeteilt in hundert auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Ludwig Ringshausen, in Nidda (Grossherzogtum Hessen), welcher zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft befugt ist. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft ist bei Peter Schmid, senior, in Glarus.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Epicerie. — 1912. 18 avril. La raison **Joseph Cuennet**, épicerie, à Grolley (F. o. s. du c. 1903, page 737), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Agence immobilière. — 18 avril. Le chef de la maison **Léon Glasson**, à Fribourg, est Léon Glasson, fils François, de Bulle, domicilié à Fribourg. Agence générale immobilière. Rue de Lausanne nº 59. La maison donne procuration à Julien Giller, de Vuadens, domicilié à Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Comestibles. — 1912. 17. April. Inhaber der Einzelfirma **Stefano Scacchi** in Grenchen ist Stefano Scacchi, Francescos, von Roviano (Italien), in Grenchen. Comestibles.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Autogene Metallbearbeitung, etc. — 1912. 18 April. Inhaber der Firma **Georg Endress** in Schaffhausen ist Johann Georg Ferdinand Endress, von Nürnberg (Bayern), in Schaffhausen. Apparate und Zubehörteile für die autogene Metallbearbeitung, Hart- und Weichlötung etc. Ebnat Kronenhalde.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1912. 17. April. **Vincentiusverein der Dompfarrei St. Gallen**, Verein mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Juni 1905, pag. 1038). Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen zurzeit Johann Ulrich Halter-Röllin, Präsident, in St. Gallen; Andreas Däbler, Aktuar, und Karl Baumgartner, Kassier; letztere zwei in Tablat. Die Genannten zeichnen kollektiv je zu zweien.

17. April. «Viehzuchtgenossenschaft Gommiswald-Ernetswil» mit Sitz in Gommiswald (S. H. A. B. Nr. 238 vom 20. August 1898, pag. 966). Die Hauptversammlung vom 21. Januar 1912 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Gommiswald-Ernetswil in Liquid.** durch die bisherigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder August Kengelbacher, Präsident, und Alois Berent-Widmer, Aktuar, beide in Gommiswald, durchgeführt. Die Liquidatoren zeichnen kollektiv.

Zigarren. — 17. April. Die Firma **Witwe Katharina Glöckler**, Zigarrenhandlung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 16. Januar 1902, pag. 69), wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amteswegen gelöscht.

17. April. Unter der Firma **Ziegenzucht-Genossenschaft Vättis** besteht mit Sitz in Vättis, politische Gemeinde Pfäfers, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechts, von unbestimmter Dauer. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Statuten datieren vom 29. August 1911. Zweck der Genossenschaft ist die Heranbildung und Hebung der Ziegenzucht im allgemeinen, Heranziehung eines Ziegenschlages, welcher den eigenen Bedürfnissen als Herde- oder Stallziege, sowie den Anforderungen fremder Käufer vollkommen entspricht. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Ziegenbesitzer oder Freund der Ziegenzucht werden, der in Vättis oder dessen Umgebung wohnt und die Statuten unterzeichnet hat. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 1. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Tod oder Ausschluss. Der Austritt aus der Genossenschaft steht jedem Mitglied frei; er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres geschehen. Pflichtvergessene Mitglieder, sowie solche, welche der Genossenschaft absichtlich Schaden zufügen, können von der Generalversammlung mit zwei Dritteln der anwesenden Stimmen ausgeschlossen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. der Vorstand

b. die Generalversammlung; c. die Rechnungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Der Vorstand setzt sich gegenwärtig aus folgenden Mitgliedern zusammen: Anian Kohler, Präsident; Christian Gort, Aktuar und Kassier; Albert Sprecher; alle in der politischen Gemeinde Pfäfers wohnhaft.

Metzgerei. — 18. April. Die Firma **Albert Schläpfer-Bänziker**, Metzgerei, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 328 vom 3. August 1906, pag. 1310), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Gebrauchs- und Luxusgegenstände. — 18. April. Emil Funke, von St. Gallen, in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, und David Heinrich Rüegg, von Bauma, in St. Gallen, haben unter der Firma **Funke & Rüegg** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1912 ihren Anfang nehmen wird. Détailverkauf von Gebrauchs- und Luxusgegenständen. Zeugbausgasse Nr. 22.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Kolonialwaren, Wein, etc. — 1912. 18. April. Die Firma **Ab. Adank** in Davos-Dorf, Kolonialwaren, Delikatessen und Spirituosen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 7. November 1907, pag. 1914), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Adank & Schöpflin» in Davos-Dorf.

Abraham Adank, von Fläsch, in Davos-Dorf, und Carl Schöpflin, von Basel, in Davos-Dorf, haben unter der Firma **Adank & Schöpflin** in Davos-Dorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1912 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ab. Adank» in Davos-Dorf. Kolonialwaren, Delikatessen, Weine und Spirituosen. Villa Freihof.

Zigarren. — 18. April. Inhaber der Firma **Alb. Caduff** in Davos-Platz ist Albert Caduff, von Schlans, wohnhaft in Davos-Platz. Zigarrengeschäft. Promenade 44.

Schweinemast. — 18. April. Inhaber der Firma **Franz Gluderer** in Davos-Platz ist Franz Gluderer, von Tahland (Tirol), wohnhaft in Davos-Platz. Schweinemästerei. Haus Saxer.

Wagnerei, etc. — 18. April. Inhaber der Firma **R. Ettinger** in Davos-Platz ist Rudolf Ettinger, von Davos, wohnhaft in Davos-Platz. Mech. Wagnerei, Skifabrik und Sportgeschäft. Untere Bahnhofstrasse (Haus Ettinger).

Flaschnerei. — 18. April. Inhaber der Firma **Rob. Nast** in Davos-Platz ist Robert Friedrich Nast, von Volken (Kt. Zürich), wohnhaft in Davos-Platz. Flaschnerei. Eisbahnstrasse Nr. 439.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1912. 18 aprile. La società anonima **S. A. Kurhôtel Esplanade**, in Minusio (F. u. s. di c. del 17 luglio 1911, nº 177, pag. 1225/1226), nella sua assemblea generale degli azionisti del 29 novembre 1911, ha revisò gli art. 5 e 10 dello statuto ed apportato le modificazioni seguenti ai fatti già pubblicati. Il capitale sociale da fr. 300,000 fu aumentato a fr. 400,000 (franchi quatrocentomila), coll'emissione di mille nuove azioni al portatore di franchi cento cadauna, interamente sottoscritte. Gli altri punti della pubblicazione del 17 luglio 1911 non hanno subito delle modificazioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1912. 16 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1912, suivant procès-verbal instrumenté par le notaire Albert Perrin, la **Société Immobilière du Signal à Lausanne**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 6 octobre 1909 et 30 octobre 1911), a modifié l'art. 23 de ses statuts comme suit: La société est administrée par un conseil de 3 à 7 membres.

16 avril. La **Société Immobilière du Signal à Lausanne**, société anonyme ayant son siège à Lausanne, a, dans son assemblée générale ordinaire du 28 mars 1912, nommé un 6e administrateur en la personne de Jaques Rathgeb-Moulin, négociant, à Lausanne.

Pensionnat. — 16 avril. La raison **E. Roulet**, exploitation d'un pensionnat de demoiselles, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 novembre 1908), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Agence commerciale, etc. — 16 avril. La maison **E. Glas-Chollet**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 28 octobre 1892 et 14 juillet 1898), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation d'un pensionnat de demoiselles et que son genre de commerce actuel est: Agence commerciale, recouvrements, représentation, importation de vins fins et hygiéniques, liqueurs, thés, produits divers. Avenue du Simplon 26. La procuration qui avait été conférée à Cécile Glas, est éteinte et radiée. La dite maison confère procuration à Georges-Philippe Glas, de Vevey, domicilié à Lausanne.

Pharmacie. — 16 avril. La raison **Aug. Odot, pharmacie**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 août 1883), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pharmacie, etc. — 16 avril. Le chef de la maison **R. Mamie, successeur de Pharmacie A. Odot**, à Lausanne, est René Mamie, de Bonfol (Jura Bernois), domicilié à Lausanne. Pharmacie et droguerie; Place Pépinet 4, à l'enseigne «Grande Pharmacie Pépinet». La dite maison confère procuration à Auguste Odot, de Monnaz, gérant, domicilié au Mont sur Lausanne.

Caoutchouc et matières isolantes, etc. — 16 avril. Théodore de Ragosine, de Lausanne, et les frères Emile Beck et Léopold Beck allié Welty, de Cottens, les trois domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale de **Ragosine et Beck frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er avril 1912. Caoutchouc et matières isolantes en gros. Bâches. Fournitures industrielles. Importation et exportation. Rue du Midi 20, au 1er étage.

Bureau de Morges

17 avril. Dans son assemblée du 31 janvier 1912, la **Société de fromagerie de Lavigny**, société coopérative dont le siège est à Lavigny (F. o. s. du c. des 3 juillet 1907, nº 167, page 1195, et du 24 août 1908, nº 212, page 1489), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président: Louis Rossier, et membre: Alexis Perrod, les deux à Lavigny. Alfred Vautier et Henri Gander ont cessé de faire partie du dit comité.

Société immobilière. — 18 avril. Sous la raison sociale de **l'Oasis, Morges S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Morges, Rue de la Gare nº 37. Le but de la société est l'acquisition et l'exploitation d'un immeuble pour l'édification de ses membres et l'évangélisation. Les statuts notariés Bréaz portent la date du 16 avril 1912. Le capital social est de onze mille francs, formé par cent dix actions de cent francs chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société ont lieu par un avis inséré dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est administrée par un conseil administratif, composé de cinq membres. La signature collective du président et du secrétaire engage la société vis-à-vis des tiers. Le président du conseil administratif est Henri André, de Yens, domicilié à Chigny; le secrétaire: Alexis Cortbay, d'Etoy, domicilié à Lully.

Bureau de Vevey

16 avril. Le chef de la maison **Dr. Jentzer, Clinique de Mont-Riant**, à Montreux, est Fritz Jentzer, doctour en médecine, de Genève-Plainpalais, domicilié au Mont Pélerin sur Vevey. Clinique pour maladies nerveuses, internes, convalescence, à Cornaux-Chamby sur Montreux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Rectification. Dans la publication de l'inscription concernant le **Syndicat des producteurs de lait**, à Môtiers (F. o. s. du c. du 15 avril 1912, nº 96, pages 663/664), il a été indiqué que la cotisation annuelle est de fr. 20 par vache inscrite au recensement de novembre, tandis qu'il s'agit d'une cotisation annuelle de fr. 0. 20 (vingt centimes).

Horlogerie. — 1912. 18 avril. Eugène Fatton, Albert Fatton, des Verrières, les deux à Fleurier, Marthe Schwaar, née Fatton, épouse autorisée de Albert Schwaar, de Schwarzenegg, à Boudry, et Marguerite Paris, née Fatton, épouse autorisée de François Paris, de Concise, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, à Fleurier, sous la raison sociale **Fatton frères** une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1912. Eugène Fatton à Fleurier, a seul le droit de représenter la société qui n'est valablement engagée que par sa signature personnelle. Fabrication d'horlogerie. Fleurier, Industrie nº 13.

Cafetier, marchand de bétail. — 18 avril. La maison **Henri Huguenin**, cafetier et marchand de bétail, aux Verrières (F. o. s. du c. du 25 juin 1891, nº 142, page 578), est radiée ensuite du décès de son chef.

Bureau de Neuchâtel

18 avril. La liquidation de la société anonyme **Fabrique de Couleurs minérales en liquidation**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 15 octobre 1903, nº 391, page 1562, et 2 août 1909, nº 194, page 1359), étant terminée, cette raison est radiée.

Lithographie, imprimerie. — 18 avril. La raison **F. Gendre**, lithographie et imprimerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 17 mars 1890, nº 38), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Lingerie, confections, etc. — 1912. 17 avril. La société en nom collectif **Bernard Cahen et fils**, à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1907, page 758), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1907.

L'associé Bernard Cahen, père, d'origine française, domicilié à Genève, est resté, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **Bernard Cahen**, à Genève. Commerce de lingerie, bonneterie, confections et nouveautés en tous genres, avec enseignes: «Au Petit Paris» et «Au Gaspillage». 16, Place de la Fusterie.

Ferblanterie-plomberie, etc. — 17 avril. La société en nom collectif **L. Jaquerod et E. Finaz**, à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1905, page 2030), est déclarée dissoute dès le 31 décembre 1911.

L'associé Emile-William Finaz, allié Trachsel, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, est resté, depuis le 1er janvier 1912, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **E. Finaz-Trachsel**, à Genève. Entreprise de ferblanterie-plomberie et appareillage. 5, Rue Verdaine.

Appareils de sûreté. — 17 avril. L'inscription de la société en nom collectif **Vaney et Cie.**, fabrication et vente d'appareils de sûreté, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 12 juin 1911, page 999), est modifiée en ce sens que la société ne sera désormais engagée que par la signature collective des deux associés.

17 avril. Suivant acto signé de tous les constituants, en date du 10 avril 1912, il a été formé sous la dénomination de **Société Immobilière: Champel Floréal**, une société anonyme qui a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles et terrains à Genève ou dans les environs. Le siège de la société est à Genève, 25, Grand'Rue. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en 400 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à cinq administrateurs, nommés pour six ans et rééligibles. Lorsqu'il y aura plus d'un administrateur, la société ne sera valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée que par la signature collective de la majorité des administrateurs ou de deux administrateurs délégués par le conseil. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé d'un membre, qui est Maurice Correvon, architecte, à Genève.

17 avril. Suivant acte signé de tous les constituants, en date du 10 avril 1912, il a été formé sous la dénomination de **Société Immobilière: Champel Prairial**, une société anonyme qui a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles et terrains à Genève ou dans les environs. Le siège de la société est à Genève, Grand'Rue 25. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de quatre-vingt-six mille deux cent cinquante francs (fr. 86,250), divisé en 345 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à cinq administrateurs, nommés pour six ans et rééligibles. Lorsqu'il y aura plus d'un administrateur, la société ne sera valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée que par la signature collective de la majorité des administrateurs ou de deux administrateurs délégués par le conseil. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé d'un membre qui est Maurice Correvon, architecte, à Genève.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1912. 17. April. Zwischen den Ehegatten **Dr. phil. Ernst Diem** in Herisau und Anna, geb. Weltmann, besteht laut Ehevertrag vom 27. August 1910 Gütertrennung. Der Ehemann ist Kollektivgesellschafter in Firma «Diem & Oswald» in Herisau.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Aussenhandel Oesterreich-Ungarns

I. Gesamtergebnisse (ausschliesslich Edelmetalle und Münzen)

	Einfuhr 1910	Einfuhr 1911	Differenz gegen 1910	Ausfuhr 1910	Ausfuhr 1911	Differenz gegen 1910
	1000 Kronen					
Gesamtverkehr	2,852,852	3,160,474	+ 307,622	2,418,606	2,383,117	— 35,489
darunter:						
Rohstoffe	1,582,384	1,799,387	+ 217,003	870,247	808,444	— 61,803
Halbfabrikate	475,905	493,247	+ 17,342	434,939	457,940	+ 23,001
Ganzfabrikate	794,563	867,840	+ 73,277	1,113,420	1,116,733	+ 3,313

II. Wichtigste Warengruppen

Einfuhr	1910	1911	Differenz gegen 1910
	Wert in 1000 Kronen		
Rohstoffe:			
Kolonialwaren	85,583	110,426	+ 24,843
Südfrüchte	47,498	49,971	+ 2,473
Tabak, roh	51,133	41,837	— 9,296
Getreide	75,318	87,378	+ 12,060
Reis, ungeschält	22,506	22,940	+ 434
Sämerelen	103,345	147,983	+ 44,638
Schlacht- und Zugvieh	10,539	30,664	+ 20,125
Geflügeleier	46,817	57,247	+ 10,430
Felle und Häute	81,466	106,337	+ 24,871
Kohlen, Koks und Torf	173,509	188,969	+ 15,460
Baumwolle	295,891	312,456	+ 16,565
Jute	19,687	29,031	+ 9,344
Wolle	159,880	147,082	— 12,798
Halbfabrikate:			
Watten und Garne:			
aus Baumwolle	29,465	29,739	+ 274
aus Wolle	66,679	57,602	— 9,077
aus Seide	58,891	60,752	+ 1,861
Leder	65,983	72,509	+ 6,526
Halbfabrikate aus Eisen	14,670	15,694	+ 1,024
Kupfer	46,715	52,151	+ 5,436
Chemische Hilfsstoffe	15,983	18,678	+ 2,695
Ganzfabrikate:			
Reis, geschält	4,625	8,401	+ 3,776
Baumwollwaren	38,255	39,204	+ 949
Wollwaren	47,721	49,643	+ 1,922
Seidenwaren	59,953	60,549	+ 596
Papier	9,677	10,901	+ 1,224
Papierwaren	22,519	23,124	+ 605
Lederwaren	13,454	18,479	+ 5,025
Chemische Produkte	33,742	35,144	+ 1,402
Eisenwaren	43,322	47,577	+ 4,255
Maschinen, Apparate, elektrotechnische Bedarfsartikel	131,997	148,839	+ 16,842
Instrumente, Uhren	57,311	60,989	+ 3,678

Ausfuhr	1910	1911	Differenz gegen 1910
	Wert in 1000 Kronen		
Rohstoffe:			
Getreide	39,872	22,149	— 17,723
Schlacht- und Zugvieh	97,545	49,909	— 47,636
darunter:			
Rinder	50,053	14,397	— 35,656
Pferde	46,208	34,802	— 11,406
Geflügeleier	105,692	112,530	+ 6,838
Felle und Häute	74,307	71,182	— 3,125
Bau- und Nutzholz, europ., roh, rund	74,259	82,664	+ 8,405
Kohlen, Koks und Torf	101,986	99,631	— 2,355
Wolle	22,069	20,366	— 1,703
Halbfabrikate:			
Malz	48,944	57,538	+ 8,594
Bau- und Nutzholz, europ., beschlagen oder gesägt	169,004	178,318	+ 9,314
Watten und Garne:			
aus Baumwolle	14,363	18,649	+ 4,286
aus Flachs, Hanf, Jute u. dgl.	19,706	17,364	— 2,342
aus Wolle	12,590	13,482	+ 892
aus Seide	17,817	17,856	+ 39
Papierzeug	17,432	19,001	+ 1,569
Leder	19,227	20,021	+ 794
Halbfabrikate aus Eisen	19,916	20,374	+ 458
Chemische Hilfsstoffe	26,743	25,590	— 1,153
Ganzfabrikate:			
Zucker	241,019	208,341	— 32,678
Getränke (ausgenommen Mineralwässer)	26,298	28,031	+ 1,733
Baumwollwaren	60,112	70,776	+ 10,664
Waren aus Flachs, Hanf, Jute u. dgl.	26,639	27,051	+ 412
Wollwaren	67,885	71,677	+ 3,792
Seidenwaren	16,452	21,670	+ 5,218
Konfektionswaren	92,205	94,438	+ 2,233
Papier	25,480	23,586	— 1,894
Papierwaren	11,641	12,458	+ 817
Lederwaren	49,584	46,118	— 3,466
Holzwaren; Waren aus Drechsler- und Schnitzstoffen	75,223	76,518	+ 595
Chemische Produkte	19,644	20,430	+ 786
Glaswaren	73,640	70,710	— 2,930
Eisenwaren	27,960	37,709	+ 9,749
Waren aus unedlen Metallen (ausgenommen Eisen)	61,175	57,045	— 4,130

Rheinschiffahrt. So wasserreich und für die Rheinschiffahrt günstig das Jahr 1910 gewesen war, so ungünstig gestaltete sich nach dem Jahresbericht der Rheinhafen-Aktiengesellschaft Basel, das Jahr 1911. Ausser einigen Versuchsschleppzügen bei äussarst niederen Wasserständen, welche im Januar 245, im März 302 und im April 591 Tonnen nach Basel brachten, kann von der eigentlichen Eröffnung einer rentablen Grosschiffahrt erst vom 23. Mai an gesprochen werden.

Die Aussichten waren damals die besten, grössere Kontraktabschlüsse lagen vor, so dass, falls es möglich geworden wäre, die Fahrten nach Basel bis Ende September auszudehnen, zirka 100,000 Tonnen Umschlag bequem hätten erreicht werden können. Schon gegen Mitte Juli jedoch ging der Wasserstand derart zurück, dass den an der Fahrt nach Basel beteiligten Reedereien nicht mehr zugemutet werden durfte, ihre schweren Boote wie «Grossherzog Friedrich von Baden» und «Ernst Bassermann» bei fallendem Wasser im Oberrhein zu haben. Trotzdem wurde die Schiffahrt nach Basel mit passenden Schiffstypen aufrecht erhalten bis zum 18. August, wo der Hinterraddampfer «Fendel XIV» mit Kahn «Otto Heinrich I» mit einer Ladung Karbid die letzte Talfreise antrat, bei einem Wasserstand von nur 54 cm.

Der Verkehr verteilt sich auf die verschiedenen Monate wie folgt: Mai 7195, Juni 10,856, Juli 13,101, August 3344 Tonnen.

Der Gesamtverkehr der Rheinhafen-Aktiengesellschaft Basel betrug im Jahre 1911 35,734 Tonnen, wovon 27,654 Tonnen auf den Bergverkehr und 8080 Tonnen auf den Talverkehr entfallen, gegen 51,654 Tonnen im Jahre 1910. Es ist gelungen, den Talverkehr im Vergleich mit dem Bergverkehr auf der gleichen Höhe zu halten, wie im Vorjahre. Derselbe beträgt ungefähr ein Viertel des Gesamtverkehrs.

— **Postwertzeichen-Aufdruck auf private Korrespondenzen.** Um auch kleineren Geschäftsbetrieben und Privaten mit weniger ausgedehntem Korrespondenzverkehr Gelegenheit zu geben, ihre Briefumschläge, Karten und Streifbänder mit Postwertzeichen-Aufdrucken versehen zu lassen, ist die Mindestzahl einer Bestellung für die Taxwerte von 2, 5, 10, 12 und 15 Cts. von 500 auf 250 Stück jeder Gattung herabgesetzt worden. Ausser den obgenannten sind auch die Taxwerte von 20, 25, 30, 35 und 40 Cts. zum Aufdruck in einer Mindestzahl von 250 Stück zugelassen.

— **Summarische Frankierung von Drucksachen und Warenmustern im Innern der Schweiz.** Die Erfahrungen, die bis jetzt mit der sammthaften Frankierungsart gemacht worden sind, ermöglichen die Herabsetzung der Mindestzahl der gleichzeitig aufzugebenden Drucksachen und Warenmuster im Inlandverkehr von 200 auf 100 Stück. Es geschieht dies namentlich deshalb, um die Annehmlichkeiten dieser einfachen Frankierungsart möglichst weiten Kreisen zugänglich zu machen.

Internationaler Postgiroverkehr

Ueberweisungskurse vom 22. April an bis auf weiteres

Deutschland	Fr.	123.50	für	100 Mark
Oesterreich	»	104.80	»	100 Kronen
Ungarn	»	104.80	»	100 »
Belgien	»	99.65	»	100 Franken
Grossbritannien und Irland	»	25.30	»	1 Pfund Sterling
Luxemburg	»	98.80	»	100 Franken

* * *

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 22 avril jusqu'à nouvel avis

Allemagne	Fr.	123.50	pour	100 marcs
Autriche	»	104.80	»	100 couronnes
Hongrie	»	104.80	»	100 »
Belgique	»	99.65	»	100 francs
Grande-Bretagne et Irlande	»	25.30	»	1 livre sterling
Luxembourg	»	98.80	»	100 francs

— **Impression d'estampilles d'affranchissement sur des correspondances privées.** En vue de permettre aussi aux petits commerçants et aux particuliers n'entretenant pas une correspondance très étendue de faire imprimer des estampilles d'affranchissement sur leurs enveloppes, cartes ou bandes, l'administration des postes suisses a abaissé de 500 à 250 pièces de la même espèce la quantité minimum d'une commande d'impression de chacune des valeurs de 2, 5, 10, 12 et 15 cts. On accepte aussi des commandes d'impression, par quantité d'au moins 250 pièces, d'estampilles des valeurs de 20, 25, 30, 35 et 40 cts.

— **Affranchissement collectif d'envois d'imprimés et d'échantillons de marchandises à destination de la Suisse.** Les expériences qu'on a faites jusqu'à présent avec le mode d'affranchissement collectif permettent de réduire de 200 à 100 le nombre minimum des envois d'imprimés et d'échantillons de marchandises qu'il faut consigner en même temps pour pouvoir bénéficier du nouveau système. Cette mesure est surtout dictée par le désir de voir la plus grande partie possible du public profiter des facilités que présente le système d'affranchissement collectif.

— **Situation de l'industrie en France.** Au cours du mois de février le *textile* ne manifestait pas de changement. Le chômage y était encore élevé dans la région du Nord et le chômage partiel, par réduction de la durée de la semaine de travail, y persistait. Dans l'industrie des *métaux* régnait à peu près la même activité et la situation y était favorable.

A Paris et en province, la situation de l'industrie du livre était bonne. Le bâtiment était l'objet d'une reprise d'activité habituelle à cette époque de l'année et le chômage y a diminué d'une façon notable. Quant aux cuirs et peaux, l'amélioration signalait dans les précédentes revues ne s'est pas maintenue et le chômage accusait une augmentation assez sensible.

1157 synndicats, groupant 305,203 ouvriers, ont répondu au questionnaire mensuel sur l'état du travail et le chômage professionnel. Parmi ces syndicats, 905, groupant 243,969 ouvriers, ont fait connaître le nombre de leurs chômeurs, soit 18,443, ce qui correspond à une moyenne de 7,5 %, en y comprenant les mineurs du Pas-de-Calais, et de 8,5 %, mineurs du Pas-de-Calais non compris. Cette dernière moyenne était, le mois dernier, de 8,5 %; elle était de 6,6 % en février 1911.

L'ouvrage a été jugé, par comparaison avec le mois de janvier 1912, plus abondant par 20 % des syndicats, groupant 15 % des syndiqués; équivalent par 59 % des syndicats, groupant 67 % des syndiqués; moins abondant par 21 % des syndicats, groupant 18 % des syndiqués.

A la question: «Estimez-vous la situation du travail satisfaisante pour l'époque?» 659 syndicats, groupant 132,895 adhérents, ont répondu par l'affirmative, et 324, groupant 112,041 adhérents, ont répondu par la négative. (Office du travail.)

Generalversammlungen — Assemblées générales

24. April

Seidenwarenfabrik vorm. Edwiu Naef A. G., Zürich: Nachmittags 2½ Uhr (Bureau der Gesellschaft in Zürich).

25. April

Le Foyer, Institution suisse pour aveugles faibles d'esprit, Lausanne: A 11½ heures (Hôtel de la Paix, à Lausanne).

Société Electrique du Châtelard, Vallorbe: A 2 heures du soir (Hôtel de France, à Vallorbe).

26. April

Gasversorgung Birseck, Rothenbach & Co., K. A. G., Bern: Vormittags 10 Uhr (Bureau des Herrn Dr. Veit-Gysin, Aeschenvorstadt 68, I. Stock, Basel).

Stauwerke A. G., Zürich: Vormittags 11 Uhr (Hotel St. Gotthard, Zürich).

La Motosacoche, Société Anonyme H. & A. Dufaux & Co., Acacias, Genève: A 3 heures, (local de la chambre de commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève).

Basler Waschanstalt A. G.: Abends 5 Uhr (Domizil der Gesellschaft, Rheingasse 31, Basel).

27. April

Birsigthalbahn: Nachmittags 2½ Uhr (Lesegesellschaft in Basel, Münsterplatz Nr. 8, II).

Sté. des Etablissements Thermaux de Stil-les-Bains, Loire: A 2½ heures du jour (chez M. Mairot, 20, Quai des Eaux-Vives, Genève).

Bernische Kraftwerke A. G. in Bern: Nachmittags 3 Uhr (Hotel Pfistern in Bern).

Gühfadenfabrik Aarau A. G.: Nachmittags 3 Uhr (Hotel Baur en ville, Zürich).

Société des Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey: A 3 heures de l'après-midi (Hôtel du Pont, à Vevey).

Société du Grand Hôtel des Avants: A 3 1/4 h. de l'après-midi (Banque de Montreux).

A. G. „Merkur" Schweizer. Chocoladen & Colonialhaus, Bern: Nachmittags 3 1/4 Uhr (Restaurant Dätwyler, Kramgasse 74 in Bern).

Schweizerische Milchgesellschaft in Hochdorf: Nachmittags 3 1/2 Uhr (Hotel Hirschen in Hochdorf).

Jura Watch Co., à Delémont: A 5 heures du soir (Bureaux de la Société, à Delémont).

Fabrique de boîtes de montres Ed. Renfer S. A., à Fleurier, Neuchâtel: A 5 heures du soir (Casino, à Fleurier).

28. April

Leihkasse Dietikon: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Gasthof zur „Krone" Dietikon).

29. April

Basler Versichrungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel: Vormittags 9 Uhr (Verwaltungsgebäude St. Elisabethenstrasse Nr. 46, in Basel).

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel: Vormittags 10 Uhr (Verwaltuugsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, St. Elisabethenstrasse Nr. 46, in Basel).

Basler Rückversicherungs-Gesellschaft in Basel: Vormittags 10 1/2 Uhr (Verwaltungsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, St. Elisabethenstrasse Nr. 46, in Basel).

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel: Vormittags 11 Uhr (Verwaltungsgebäude St. Elisabethenstrasse Nr. 46, in Basel).

Gotthardwerke, Aktiengesellschaft für elektrochemische Industrie in Bodio: Vormittags 10 Uhr (Verwaltungsgebäude der A.-G. „Motor" in Baden [Aargau]).

Aktiengesellschaft Hotel Gurnigel: Vormittags 10 1/2 Uhr (Gesellschaftszimmer des Kasino in Bern).

Kraftwerke Brusio A. G. in Brusio: Vormittags 11 Uhr (Bankhaus A. Sarasin & Cie., in Basel).

Pension Schloss Hard: Nachmittags 2 Uhr (Schloss Hard zu Ermatingen).

Konservenfabrik Seethal A. G., in Seon: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Sternen, in Seon).

Auzüge- & Räderfabrik Seebach: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Schweiz Kreditanstalt in Zürich).

Frobenius A. G., Vereinigte Kunstanstalten u. Buchdruckereien, vorm. Manissadjian und Froese, Basel: Nachmittags 6 1/2 Uhr (Gesellschaftslokal der Gesellschaft, Spalenring 31, Basel).

30. April

Conservenfabrik Lenzburg: Vormittags 10 1/4 Uhr (Sitzungszimmer der Gesellschaft, in Lenzburg).

Compagnie Morana S. A. in Liquidation, Zürich: Vormittags 11 Uhr (Geschäftslokal der Gesellschaft in Zürich).

Schweizerische Gasgesellschaft A.-G. in Zürich: Vormittags 11 Uhr (Sitzungszimmer der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 42, Zürich I).

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft Basel: Vormittags 11 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Claragraben 117, Basel).

Fachschriften-Verlag A.-G., Zürich: Nachmittags 2 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 61, Zürich).

Samuel Beil Söhne A. G., Basel: Nachmittags 2 Uhr (Geschäftshaus, Elsässerstrasse 178, in Basel).

Société Suisse d'Ameublements et Mobilier complet, Lausanne: A 3 heures de l'après-midi (salle de la Bourse, bâtiment du Cercle de Beau-Séjour à Lausanne).

Allgemeine Calcium-Carbid-Genossenschaft m. b. H., Gurtnellen (Kt. Uri): Nachmittags 3 Uhr (Hotel St. Gotthard in Zürich).

Kontrollkassen-Gesellschaft Zürich: Nachmittags 6 Uhr (Zunfthaus zur Meise in Zürich).

3. Mai

„Schweiz", Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich: Vormittags 11 Uhr (Direktions-Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 25, Zürich).

Société Anonyme de la „Maison Moderne", à Lausanne: A 5 heures du soir (Bureau de M. R. Ruchonnet [Perrin & Cie.], 15, Place St-François, à Lausanne).

6. Mai

Société des Carrières de St-Triphon et Collombey: A onze heures du matin (Hôtel Victoria, à Aigle).

7. Mai

Banque populaire du district de Moutier: Dès les 3 1/2 heures du soir (Hôtel Suisse à Moutier).

9. Mai

Elektrizitätswerk Heiden A.-G.: Nachmittags 5 Uhr (Hotel Linde in Heiden).

13. Mai

Heddernheimer Kupferwerk und Süddeutsche Kabelwerke (Aktiengesellschaft): Vormittags 10 Uhr (Hotel „Frankfurterhof" zu Frankfurt a. M., Bethmannstrasse 33).

15. Mai

Gornergrat-Bahn-Gesellschaft: Vormittags 11 Uhr (Hotel zu Pfistern, in Bern).

18. Mai

Aktiengesellschaft für Autogene Aluminium-Schweissung, Zürich: Vormittags 10 1/2 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Seehofstrasse 4, 4. Stock, Zürich).

Dividenden — Dividendes

Hypothekarbank in Winterthur: Fr. 30 = 6 %. — Chemische Fabrik vormals Sandoz, Basel: Fr. 140. — „Deco" Aktiengesellschaft, Küsnacht-Zürich, Paris und Nizza: Fr. 70. — Schweiz. Serum- & Impfinstitut: Fr. 70.

Annoncen-Regie HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Internationale Transporte

Camionnage - Spedition nach allen Ländern
Zollabfertigungen :: Möbelaufbewahrung
Telephon 2958 **Umzüge** (11753 L) 1145 **Entrepôt** Telephon 2958

Molini & Corbon, Lausanne

Rheintalische Gas-Gesellschaft in St. Margrethen

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag, den 6. Mai 1912, vormittags 9 1/2 Uhr
im Bankgebäude der Basler Handelsbank in Basel

Traktanden:

1. Abnahme, resp. Genehmigung des Berichtes des Verwaltungsrates, sowie der Jahresrechnung und Bilanz pro 31. Dezember 1911, unter vorhergehender Berichterstattung der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der auszuzahlenden Dividende. (3023 Q) (1191.)
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmännern pro 1912.

St. Margrethen, den 20. April 1912.

Der Verwaltungsrat.

Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 Z. G. B.)

Ueber den Nachlass des am 16. April 1912 verstorbenen **Johann August Starkemann-Wunenburger**, Hotelier, von **Altnau** (Thurgau), ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis **20. Mai 1912** unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamte anzumelden. (1183;)

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Z. G. B. 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Basel, den 20. April 1912.

Das Erbschaftsamt des Kantons Basel-Stadt.

„SIEMENS"

Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in BERLIN

4 1/2 % Anleihe von 1901 und 1907

In der am 1. April 1912 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen wurden folgende Nummern gezogen: (3003 Q) 1190

Lit. A. 104 Stück à Mk. 1000

54, 100, 145, 216, 220, 292, 318, 425, 432, 456, 468, 478, 492, 624, 646, 695, 696, 734, 785, 796, 837, 865, 944, 995, 1009, 1030, 1090, 1140, 1192, 1283, 1328, 1342, 1460, 1470, 1473, 1572, 1592, 1612, 1638, 1693, 1732, 1781, 1796, 1828, 1882, 1887, 1912, 1951, 1974, 1988, 2015, 2036, 2037, 2068, 2074, 2178, 2187, 2193, 2259, 2288, 2324, 2325, 2333, 2396, 2415, 2416, 2459, 2479, 2540, 2556, 2616, 2666, 2733, 2743, 2773, 2799, 2815, 2821, 2870, 2878, 2882, 2903, 2915, 2927, 2935, 2954, 3045, 3076, 3099, 3156, 3170, 3177, 3179, 3223, 3246, 3263, 3286, 3331, 3336, 3338, 3397, 3408, 3414, 3450.

Lit. B. 89 Stück à Mk. 500

3513, 3562, 3636, 3658, 3692, 3764, 3794, 3806, 3840, 3859, 3861, 3895, 3935, 3970, 4019, 4034, 4055, 4108, 4168, 4183, 4215, 4238, 4245, 4257, 4269, 4307, 4312, 4337, 4343, 4346, 4397, 4411, 4514, 4524, 4526, 4553, 4631, 4663, 4713, 4735, 4743, 4763, 4792, 4798, 4848, 4882, 4895, 4937, 4996, 5010, 5048, 5056, 5075, 5137, 5256, 5361, 5396, 5460, 5486, 5550, 5636, 5648, 5651, 5653, 5785, 5812, 5841, 5844, 5869, 5909, 6005, 6031, 6037, 6063, 6081, 6091, 6096, 6106, 6142, 6159, 6252, 6253, 6267, 6355, 6380, 6383, 6388, 6436, 6444.

Lit. C. 46 Stück à Mk. 1000

6635, 6680, 6686, 6695, 6698, 6757, 6785, 6819, 6848, 6861, 6918, 6934, 6936, 6967, 7028, 7125, 7234, 7294, 7345, 7382, 7549, 7550, 7650, 7713, 7750, 7822, 7848, 7888, 7944, 7973, 7976, 7990, 8017, 8024, 8058, 8077, 8097, 8126, 8175, 8223, 8226, 8236, 8364, 8403, 8426, 8454

Lit. D. 24 Stück à Mk. 500

8595, 8607, 8624, 8679, 8696, 8756, 8776, 8829, 8890, 8900, 8979, 9085, 9105, 9141, 9166, 9215, 9236, 9306, 9323, 9327, 9374, 9391, 9463, 9493

Die **Rückzahlung** der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom **1. Oktober 1912 ab** mit 103 % = Mk. 1030 bezw. Mk. 515:

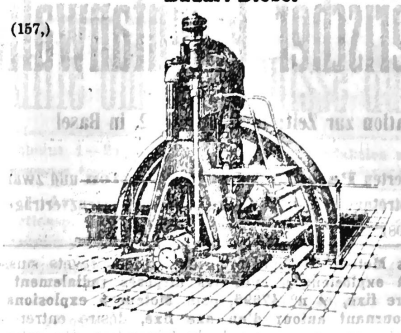
in **Basel**: bei der **Basler Handelsbank** und **ihrer Wechselstube**,
„ „ bei den Herren **A. Sarasin & Co.**,
„ **Zürich**: bei der **Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 37.**

„Siemens", Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.

Deutzer Rohölmotoren

Bauart Diesel

(157,)



Vorteilhafteste Betriebsmaschinen

Liegende und stehende Anordnung

Deutzer Gas-Benzin-Petrol-Motoren

in anerkannt unübertroffener Ausführung durch

Gasmotoren-Fabrik „Deutz" A.-G.

Zürich

Jahresberichte

liefert mit Setzmaschine, ebenso Preislisten, Kataloge etc. rasch und billig **Buchdruckerei Wirz, in Grüningen** (O F 4608) (Zürich) (440.)

Avviso di convocazione dell' assemblea generale

della (1197.)

Società Anonima Italo-Svizzera in Lugano

I signori azionisti sono convocati in **assemblea generale** nello studio del notaio avvocato **Natale Rusca** in **Lugano** (Via Pretorio 14), per **domenica, 5 maggio 1912,** alle 2 pom., colle **seguenti trattande:**

1° Relazione del consiglio d'amministrazione.
2° Relazione dei revisori dei conti.
3° Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1911.
4° Nomina del consiglio d'amministrazione.
5° Nomina dei due revisori dei conti ed un supplente.
6° Pratiche diverse.

Ogni azionista potrà prendere parte all'assemblea deponendo le sue azioni presso il notaio suindicato.

Lugano, 19 aprile 1912.

Il consiglio d'amministrazione.

Spar- & Leihkasse Aussersihl-Wiedikon in Liquidation

Nachdem die Einsprachefrist bezüglich der **Schlussrechnung** unseres Institutes unbenützt verstrichen und damit die Rechnung genehmigt ist, gelangt das Endergebnis durch Auszahlung einer Dividende von 5¾ % mit

Fr. 28.75

gegen Rückgabe des **Coupon Nr. 21** bei der **Depositenkasse III der Schweiz. Kreditanstalt** vom **20. dies** an zur Auszahlung.

Zürich, 19. April 1912. (2007 Z) 1166;

Spar- & Leihkasse Aussersihl-Wiedikon in Liquidation,

Die Liquidatoren:

Albert Wydler. W. Elsener.

Zu verkaufen wegen baulicher Umänderung und direktem Anschluss an naheliegendes Elektrizitätswerk

1 **zweipolige Dynamo-Maschine 100 Amp.** (Erbauer A. Zellweger, Uster)
1 **vierpolige Dynamo-Maschine 150 Amp.** „ „ „ „
1 **Schieber-Dampf-Maschine 40 HP.** (Erbauer Gebr. Sulzer, Winterthur)
1 **Dampfkessel System Cornwall,** 7 Atm. Arbeitsdruck mit 30 m Heizfläche und zwei Vorwärmern (Erbauer Gebr. Sulzer, Winterthur), alles in tadellosem, absolut betriebstüchtigem Zustande.

Ferner: 1 **Dampfkessel System Cornwall,** 5 Atm. Arbeitsdruck mit 31 m Heizfläche und zwei Vorwärmern (Erbauer Gebr. Bell in Kriens), diente als Reserve, ist aber gleichfalls betriebstüchtig, obwohl nicht mehr ganz tadellos. — Offerten unter Chiffre **J 3024 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** (1192,)

„Siemens"

Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft

in Berlin

4½ % Anleihe von Fr. 9,000,000 von 1908

In der am 1. April 1912 vorgenommenen Auslosung unserer 4½ % Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1908 wurden folgende Nummern gezogen:

Lit. E. 132 Stück à 1000 Fr. = 810 M.

9573, 9684, 9685, 9743, 9839, 10023, 10125, 10142, 10168, 10170, 10205, 10354, 10460 10491, 10624, 10627, 10726, 10749, 10761, 10788, 10820, 10840, 10844, 10877, 10907, 11036, 11048, 11072, 11241, 11565, 11594, 11738, 11785, 11807, 11887, 11900, 11912, 11936, 11953, 12035, 12048, 12149, 12261, 12283, 12292, 12342, 12345, 12376, 12430, 12450, 12482, 12509, 12513, 12540, 12574, 12606, 12706, 12722, 12735, 12751, 12863, 12929, 12950, 12979, 12985, 13017, 13085, 13118, 13133, 13146, 13158, 13180, 13217, 13227, 13230, 13367, 13378, 13387, 13406, 13423, 13540, 13610, 13623, 13631, 13760, 13821, 13868, 13955, 13963, 13981, 13997, 14079, 14149, 14160, 14201, 14302, 14370, 14410, 14426, 14490, 14513, 14524, 14558, 14606, 14609, 14652, 14658, 14685, 14776, 14813, 14819, 14858, 14882, 14889, 14979, 15079, 15086, 15113, 15117, 15131, 15135, 15144, 15196, 15224, 15292, 15397, 15424, 15426, 15445, 15457, 15483, 15491

Lit. F. 132 Stück à 500 Fr. = 405 M.

15521, 15609, 15643, 15692, 15754, 15771, 15898, 15905, 15990, 15993, 16001, 16035, 16038, 16070, 16287, 16306, 16318, 16323, 16486, 16493, 16548, 16569, 16639, 16729, 16776, 16778, 16785, 16829, 16883, 16969, 16993, 17020, 17071, 17073, 17077, 17098, 17128, 17270, 17395, 17458, 17474, 17487, 17550, 17560, 17573, 17579, 17755, 17864, 17876, 17936, 18000, 18130, 18201, 18294, 18325, 18358, 18417, 18423, 18548, 18553, 18555, 18572, 18578, 18609, 18629, 18640, 18685, 18704, 18728, 18764, 18787, 18831, 18842, 18916, 18959, 19073, 19080, 19303, 19304, 19329, 19333, 19362, 19379, 19388, 19558, 19562, 19585, 19601, 19631, 19844, 19897, 19922, 19936, 19978, 20009, 20058, 20119, 20135, 20147, 20168, 20239, 20333, 20373, 20425, 20495, 20518, 20651, 20773, 20811, 20850, 20879, 20981, 20986, 21000, 21024, 21026, 21034, 21101, 21104, 21116, 21232, 21286, 21295, 21297, 21356, 21363, 21369, 21373, 21397, 21408, 21426, 21456

Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:

Lit. E. 2 Stück zu 1000 Fr.: Nr. 12556, 12624
Lit. F. 1 Stück zu 500 Fr.: Nr. 18598

Die **Rückzahlung** der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom **1. Oktober 1912** ab mit **103 % = Fr. 1030,** bezw. **Fr. 515:**

in **Basel:** bei der **Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,**
bei den Herren **A. Sarasin & Co.,** (3004 Q) 1193
in **Genf:** bei den Herren **Chenevière & Co.,**
in **Zürich:** bei der **Basler Handelsbank, Wechselstube,** Bahnhofstrasse 37,
bei der **Aktiengesellschaft Leu & Co.**

„Siemens" Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.

KURHAUS SONN-MATT A.-G.

in Luzern

II. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 30. April 1912, vormittags 11¼ Uhr

zu Luzern im Kurhaus auf Sonn-Matt

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1910. Bericht der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Décharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle. (1185 !)

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen vom **22. April** ab im **Kurhaus** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern bis spätestens den **29. April** zu beziehen.

Luzern, den 18. April 1912.

Der Verwaltungsrat.

= AVIS =

Le **carnet d'épargne** de la **Banque Populaire Suisse,** à **Lausanne, N° 2418,** au nom de Madame veuve **Adèle Rochat-Amiguet,** ménagère, à **Cully, est égaré.** Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les **six mois à partir d'aujourd'hui,** à la **Banque Populaire Suisse,** à **Lausanne.** Passé ce délai, le dit carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata. (31838 L) (1162!)

Lausanne, le 18 avril 1912.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

La Direction.

Berneralpen-Milchgesellschaft

Stalden, Emmenthal

Die Dividende von **6 %** für das Jahr 1911 = **Fr. 15** für eine alte Aktie (Coupon **Nr. 6**) und **Fr. 7.50** für eine neue Aktie (**Halbjahrscoupon**) ist zahlbar **von heute an** gegen Uebergabe der betreffenden Coupons: an **unserer Kasse,** bei den Herren **Marcuard & Co.** und von **Ernst & Co.** in **Bern,** Herren **Lombard, Odier & Cie.** in **Genf** und der **Aktiengesellschaft Leu & Co.** in **Zürich.** (1189.)

Stalden, Emmenthal, den 20. April 1912.

Der Verwaltungsrat.

Capitalistes

Dans le but de donner plus d'extension à une industrie prospère, **on désire trouver personne capable** et énergique pouvant disposer de 10 à 20,000 fr. — Affaire sérieuse et pouvant donner de beaux résultats. — S'adresser sous chiffre **R 11863 L** à **Haasenstein & Vogler, Lausanne.**

---

1 Kopiermaschine

bereits neu, mit automatischer Abschneidevorrichtung und Brieferinführung zum halben Preise

zu verkaufen 1194

Gefl. Offerten unter **Q 1786 Lz** an **Haasenstein & Vogler, Luzern.**

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration actuelle: Birsigstrasse 2, à Bâle

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

Administration zur Zeit: Birsigstrasse 2, in Basel

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge

(2776 Q) (1108)

1395) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 40165,** betreffend **Kämmmaschine,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1396) Die Inhaberin der Schweizer-Patente:
Nr. 37244, Dampfausströmungsvorrichtung an Feuerwaffen mit Kühlwassermantel;
Nr. 37362, Patronenzuführungsvorrichtung für selbsttätige Feuerwaffen;
Nr. 39617, Dampfausströmungsvorrichtung an Feuerwaffen mit Kühlwassermantel;
Nr. 43792, Tragbarer Lafettendreifuss für selbsttätige Feuerwaffen
wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz, zwecks Fabrikation der Gegenstände dieser Patente in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1397) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 40335,** betreffend **Pistolet automatique,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1399) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 36825,** betreffend **Elektrischer Ofen zur Behandlung von Gasen mittels eines bewegten Lichtbogens,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1404) Der Inhaber der Schweizer-Patente **Nr. 39323,** betreffend **Voiture automobile à propulsion mixte,** und **Nr. 39324,** betreffend **Dispositif de propulsion mixte pour véhicules automobiles,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1405) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 49501,** betreffend **Registratore di cassa con tastiera formata da una sola serie di tasti,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1406) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 43822,** vom 3. Juni 1908, auf: **Verfahren zur Regelung der Geschwindigkeit von Induktionsmotoren,** wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Cie., Ingr.- und Patentanwaltsbureau in **Zürich I,** Löwenstrasse 51.

1407) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 47158,** vom 8. April 1909, auf: **Sicherheitsrasiermesser, bei welchem die Messerklinge, die zwei konvergierende Schneidkanten aufweist, in ihrer Längsrichtung verschoben werden kann,** wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Cie., Ingr.- und Patentanwaltsbureau in **Zürich I,** Löwenstrasse 51.

1408) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes **Nr. 36459,** vom 2. April 1906, betreffend **Lichtsignalapparat, welcher in gewissen Zwischenräumen ein Lichtsignal von ganz kurzer Blinzzeit durch abwechselndes Zünden und Löschen einer Gasflamme aussenden kann,** wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Cie., Ingr.- und Patentanwaltsbureau in **Zürich I,** Löwenstrasse 51.

1401) La **Société française de la Viscose,** propriétaire du brevet suisse **n° 47267,** pour: **Procédé pour la préparation d'un produit contenant de la cellulose et du caoutchouc,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de l'emploi de ce procédé breveté, ou serait disposée à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, **La Chaux-de-Fonds.**

1409) La **Société des Moteurs Gnome,** propriétaire des brevets suisses **n° 47695,** pour **Moteur à explosions à cylindres disposés radialement et tournant autour d'un arbre fixe,** et **n° 47696,** pour **Moteur à explosions à cylindres rayonnant et tournant autour d'un axe fixe,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, ou serait disposée à céder une licence, ou encore à vendre complètement ses brevets.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, à **La Chaux-de-Fonds.**

1402) La titulaire du brevet suisse **n° 43783,** du 20 mars 1908, relatif à une **Machine linotype à distributeur unique et à double magasin,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, Rümelinbachweg 11, à **Bâle.**

1403) Die Inhaberin der schweizerischen Patente:
Nr. 21869, vom 5. April 1900, betreffend ein **Tastenwerk an Zeilentypengiessmaschinen für Zusammenstellung kurzer Worte und Silben,** und **Nr. 24560,** vom 25. April 1901, betreffend eine **Einrichtung an Zeilentypengiessmaschinen zur Herstellung von mit Auszeichnungsschrift versehenen Paaren zusammengehöriger Zeilentypen,** wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt bereitwilligst Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in **Basel.**

786) Le titulaire du brevet suisse **n° 39651,** du 2 avril 1907, relatif à un **Moteur à combustion interne perfectionné,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, Rümelinbachweg 11, à **Bâle.**

1410) Le titulaire du brevet suisse **n° 41489,** du 29 avril 1908, relatif à un **Support isolant pour conducteurs électriques à haute tension,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

1411) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 48470,** vom 18. Mai 1909, betreffend **Verfahren zur Herstellung von Aluminiumnitrid,** wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt bereitwilligst Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in **Basel.**

1412) Die schweizerischen Erfindungs-Patente **Rudolf Frommer,** Budapest, nämlich **Nr. 33804,** vom 7. April 1905, betreffend **Vorrichtung zur Entlastung und zum selbsttätigen Abwerfen des Laderahmens bei selbsttätigen Feuerwaffen,** und **Nr. 33806,** vom 14 April 1905, betreffend **Vorrichtung an selbsttätigen Feuerwaffen zum Umschalten derselben in von Hand zu betätigende Repetier-Feuerwaffen,** werden zu verkaufen gesucht. Der Patentinhaber wäre eventuell auch bereit, Lizenzen zu erteilen oder auf andere Vorschläge, die die Ausübung der Erfindung in der Schweiz erzielen, einzutreten.

Interessenten sind gebeten, sich für jede weitere Auskunft an das Patentanwalts-Bureau **Naegeli & Co.,** Spitalgasse 32, in **Bern** zu wenden.

1413) Les propriétaires du brevet suisse **Baillet, n° 31014,** du 7 mars 1904, pour: **Baleine pour corsets, en plusieurs pièces,** désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1414) Les propriétaires des brevets suisses **Bellini et Tosi, n° 41971,** du 25 septembre 1907, pour: **Installation pour poste transmetteur de télégraphie sans fil, dirigeable,** et **n° 41972,** du 25 septembre 1907, pour: **Installation pour poste récepteur de télégraphie sans fil, dirigeable,** désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou de vendre leurs brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Schwanengasse 8, (Advokat)

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne